



ENTRÉE LIBRE
POUR TOUTES ET TOUS
ANLASS KOSTENLOS
OFFEN FÜR ALLE

FÊTE Iftar FEST

SA, 11.05.2019, 2503 BIEL/BIENNE
EGLISE ST. PAUL / BLUMENRAIN 24
18:00 - 22:00

Se rencontrer, partager une soirée chaleureuse et se lier d'amitié: Bienvenue à l'Iftar 2019 - l'événement à l'occasion du mois du Ramadan avec des activités, présentations et un repas riche après le coucher du soleil. Toutes les personnes intéressées sont cordialement invitées par leurs concitoyens et concitoyennes musulman(e)s afin de passer ce moment ensemble. Un programme varié pour les grands et les petits vous attend. Entrée et repas offerts.

Sich kennen lernen, gemeinsam feiern, Freundschaften knüpfen: Willkommen zum Iftar 2019 - das Fest des Fastenbrechens während des muslimischen Fastenmonats Ramadan. Alle Interessierten sind von ihren muslimischen Mitbürgerinnen und Mitbürgern herzlich eingeladen. Es erwartet Sie ein breites Rahmenprogramm für Gross und Klein. Reichhaltiges Abendessen nach Sonnenuntergang offeriert. Der Anlass ist kostenlos.

ENTRÉE LIBRE
POUR TOUTES ET TOUS
ANLASS KOSTENLOS
OFFEN FÜR ALLE

PROGRAMME FÊTE IFTAR

Dès 16:00	Activités enfants
18:00	Mots de Bienvenue
18:05 - 19:00	Prestations musicales
19:05 - 19:35	Paroles officielles
19:40 - 20:10	Humoriste Mehidin
20:15 - 20:45	Prestations musicales
20:48	Repas partagé
22:30	Clôture

Programme permanent: Activités enfants, exposition de l'artiste Nidonite, stands d'information

PROGRAMM IFTAR-FEST

Ab 16:00	Kinderprogramm
18:00	Begrüssung
18:05 - 19:00	Musikalische Darbietungen
19:05 - 19:35	Offizielle Grussworte
19:40 - 20:10	Humoriste Mehidin
20:15 - 20:45	Musikalische Darbietungen
20:48	Gemeinsames Abendessen
22:30	Abschluss

Ganzer Abend: Kinderprogramm, Ausstellung Nidonite, Informationsstände



Arbeitskreis
Religion Migration
Communauté de travail
Religions Migrations



QUARTIERINFOQUARTIER



"BIENNE" - LOGO DE LA VILLE DE BIENNE
"BIENNE" - PROJET DE STADT BIEL



GEMEINSCHAFT
CHRISTEN
UND
MUSLIME
IN DER
SCHWEIZ



Association Musulmans et Musulmans de Bienne



reformiertekirchgemeindebiel
Arbeitskreis für Zeitfragen



JMB
JEUNE MUSULMANS BIENNE



دجماعة المسلمين في بienne
Dschama'at al-Moslem



Reformierte Kirchen
Bern-Jura-Solothurn
Eglises réformées
Berne-Jura-Soleure



ISLAMISCHES KULTUR DIALOG ZENTRUM
BIEL



Christkatholische Landeskirche
des Kantons Bern
Eglise nationale catholique-chrétienne
du canton de Berne



MULTIMONDO



رابطة مسلماني بienne
L.M.S. رابطة

TASAMOUH